

CIOMAL

CAMPAGNE INTERNATIONALE DE L'ORDRE DE MALTE CONTRE LA LÈPRE

bollettino trimestriale - dicembre 2016 - N°133



Il samurai Khmer che non hai mai smesso di depistare la lebbra

Cara donatrice, caro donatore, Oggi, la lebbra si tratta medicalmente al 100%. Anche se guarite, le persone soffrono sovente di gravi handicap, e le loro famiglie sono bandite dalla società, perdono il loro lavoro e la loro abitazione, sono respinte dagli ospedali e i loro figli non hanno accesso alla scuola. Queste esclusioni costituiscono delle gravi violazioni dei loro diritti fondamentali.

CIOMAL contribuisce non solo a eliminare la lebbra nel mondo, ma anche a mettere fine alla discriminazione nei confronti degli anziani malati e delle loro famiglie. È essenziale, che le persone che portano le stigmate della lebbra siano visti come “persone handicappate” e non più come “lebbrosi”.

Il suo generoso sostegno permette a queste persone di trovare una dignità e un vero posto nella società.

Le inviamo i nostri ringraziamenti più profondi per il vostro sostegno a questa malattia troppo spesso dimenticata.

JAB
1200 Genève 2

Cambio d'indirizzo da comunicare a: CIOMAL - Chemin du Pt.-Sacconex 28 A - 1209 Ginevra
Bollettino trimestriale / Abbonamento: CHF 1.- / Nr. 133 - dicembre 2016

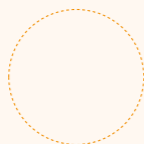
Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per
1209 Ginevra
Fondazione del CIOMAL

Einzahlung Giro
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per
1209 Ginevra
Fondazione del CIOMAL



Keine Mitteilungen anbringen
Pas de communications
Non aggiungere comunicazioni

Versamento Girata



12.2016 - 133

Grazie!

Konto / Compte / Conto 01-54850-2
CHF
Einbezahl von / Versé par / Versato da

Konto / Compte / Conto 01-54850-2
CHF
Einbezahl von / Versé par / Versato da

Einbezahl von / Versé par / Versato da

Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento

609

442.06

Die Annahmestelle
L'Office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

Ha la solidità di una roccia, la forza di un leone e la flessibilità del bambù. Chann Saren, sopravvissuto ai campi dei Khmer Rossi, ha trascorso la vita a dare la caccia ai primi sintomi sulla pelle di migliaia di cambogiani con lo scopo di evitare gli orrori di una malattia invalidante: la lebbra.

Originario di Battambang, Chann Saren è un uomo pratico, un Khmer delle campagne, in grado di adattarsi e resistere ad ogni tipo di situazione. Fu reclutato da adolescente ai lavori forzati dai Khmer Rossi (1975-1979), ma durante la guerra civile che durò fino al 1996, fuggì nei campi profughi in Thailandia. Lì ricevette una formazione da ortopedico, seguita da una da infermiere, nonché dei corsi d'inglese. Questo fu anche il luogo in cui iniziò a familiarizzarsi con la lebbra proprio perché sua mamma ne era affetta.

Nel 1994, una volta tornato a casa, viene reclutato da Malteser International. Era responsabile di fornire la rifampicina alle persone affette da lebbra e doveva recarsi nelle province di Banteay Meanchey, Odore Meanchey, Pursat, Kratie, Mondulhiri, Rattanakiri che erano ancora lacerate dalla guerra. «All'epoca non c'erano strade, i luoghi erano raggiungibili soltanto in barca. C'erano mine ovunque, i Khmer Rossi regnavano sovrani, nessuno voleva avventurarsi in queste regioni. «

«Sul posto ero accompagnato da un capo villaggio o di provincia, abbiamo attraversato per giorni giungle fittissime a piedi o in motocicletta (le motociclette di grossa cilindrata che facevano un sacco di rumore), evitando le trappole delle piante di bambù. Ero consumato dalla malaria. Abbiamo dormito con le minoranze locali nel bel mezzo della foresta senza zanzariere. Erano tutti Khmer Rossi. Ogni giorno scoprivo casi di lebbra. A Rattanakiri, in 3 mesi ho diagnosticato 146 casi. Le minoranze avevano le loro credenze animiste e rifiutavano di prendere farmaci, ci sono voluti dei mesi, anni, per convincerli dell'efficacia della rifampicina.»

Il trauma di una vita Saren l'ha vissuto a Rattanakiri: «Stavo attraversando la giungla con il responsabile regionale Yei Soy. Tutti sapevano che era stato un alto ufficiale dei Khmer Rossi. Giunti in un accampamento nella foresta, sono rimasto impressionato dalla pulizia e dall'organizzazione del campo. Ci sono stati diversi casi di lebbra, ho somministrato i medicinali e poi abbiamo proseguito il nostro

cammino. Non è stato fino al mio ritorno nel capoluogo che ho appreso che Yei Soy mi aveva portato in un campo militare dei Khmer Rossi, ero scioccato! «

Il suo stile di vita frenetico non gli ha impedito di sposarsi nel 1998 e di unirsi al CIOMAL, organizzazione che non ha mai lasciato. «Sono stato sensibilizzato molto presto allo stigma associato a questa malattia per via delle condizioni di mia madre. Altre persone nella famiglia ne sono state colpite. Sono stato io stesso a diagnosticare i primi segni della malattia sulla mia pelle nel 2008, ma mi sono subito curato. Non riesco ad immaginarmi di lavorare in un altro campo. **C'è ancora tanto da fare in Cambogia e sono convinto che in luoghi difficilmente accessibili come Rattanakiri, la lebbra è ancora molto presente.»**

visita ad un paziente all'altra riva del fiume



stagione delle piogge a Kompong Thom



diagnosi di lebbra a Koh Kong



Il CIOMAL è certificato dal ZEWO



La squadra del CIOMAL ringrazia per il vostro sostegno e augura buone feste

CIOMAL
CAMPAGNE INTERNATIONALE DE L'ORDRE DE MALTE CONTRE LA LÈPRE

28A, ch. du Petit-Saconnex
CH-1209 GENÈVE

TEL +41 (0)22 733 22 52
FAX +41 (0)22 734 00 60

www.ciomal.ch - info@ciomal.ch

Per i vostri pagamenti per posta
n° CCP 12-13717-1

CIOMAL

CAMPAGNE INTERNATIONALE DE L'ORDRE DE MALTE CONTRE LA LÈPRE